

## ادعیہ ماثورہ — ادبی محاسن

(۲)

دعاؤں کے آغاز میں یہ لفظ اس لئے ذکر کیا جاتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی پاکی اور عظمت بیان کرنے کے لئے اس کا حضور پیش کی جائے۔ یہ لفظ عموماً ایسی دعاؤں کے شروع میں آتا ہے۔ جن دعاؤں میں اللہ تعالیٰ سے کسی بڑی نعمت کے حصول کے لئے التجاء کی جائے۔ اس لفظ سے دعا کا معنوی حسن اور ادبی خوبی میں اضافہ ہوتا ہے اور ایک ایسا سماں پیدا ہوتا ہے جس سے انسان اپنے پروردگار کی تقدیس کرتا اور اپنا مدعا حاصل کرتا ہے۔ اس لفظ کے کثرت استعمال سے شرک جلی اور شرک خفی سے نجات ملتی ہے۔

ادعیہ کے آغاز کے الفاظ النہم 'رنا' اعوذک اور سبحان اللہ کو "فواتح الادعیہ" قرار دیا جاسکتا ہے۔ جس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ عربی زبان و ادب نے انسان کو دعا کا ایک مربوط طریقہ فراہم کیا ہے۔ جس کا آغاز ان الفاظ سے ہوتا ہے تاکہ رب کائنات کے حضور دعا کو قبولیت کا درجہ حاصل ہو۔

"فواتح الادعیہ" کے ادبی پہلو واضح کرنے کے بعد اب ادعیہ کے متن (Text) کے بعض ادبی پہلوؤں کی نشان دہی کرتے ہیں۔

ادعیہ ماثورہ کے لفظی محاسن اور صوتی اثرات نمایاں ہیں۔ آپ کسی بھی دعا کا مطالعہ کریں تو یہ حقیقت سامنے آتی ہے کہ وہ ہم قافیہ الفاظ پر مشتمل ہے۔ لیکن اس میں وزن نہیں ہے۔ اس لئے وہ شعر نہیں تاہم وہ ایسے موزوں الفاظ پر مشتمل ہے جو خود بخود ہی انسانی زبان پر رواں اور قلب میں جاگزیں ہو جاتے ہیں۔ اس کی مثال ملاحظہ کیجئے

"رب اغفر لی غلطیاتی ما قدمت وما اخرت ما اسررت وما اعلنت" (۲۷)

ترجمہ: اے پروردگار! میری خطائیں معاف کر دے۔ وہ خطائیں جن کا ارشاد میں نے پہلے کیا یا بعد میں اور جو خطائیں میں نے چھپائیں یا ظاہر کیں۔

اس دعا میں نہ لفظ ما قدمت سے دعا اعلنت تک چار ہم قافیہ الفاظ استعمال کئے گئے ہیں

بلکہ ان چاروں کو دو حصوں میں تقسیم کرنے کے یاد کرنے کے لئے آسان بنا دیا گیا ہے۔ جنہیں یاد کرنا آسان ہو گیا ہے۔ اسی طرح اس دعا پر غور کیجئے کہ اس کے الفاظ کب قدر آسان ہیں۔ لیکن اس کے جملے درست، الفاظ ہم وزن اور معانی وسیع تر ہیں کہ زندگی کی اعلیٰ حقیقتوں کو اپنے دامن میں سمیٹے ہوتے ہیں۔

یہ ادبی حقیقت ایک اور دعا کے ذریعے واضح کی جاتی ہے۔ کہ چھوٹے چھوٹے فہروں، آسان الفاظ اور حروف علت یا الفاظ کے صلات کے استعمال سے معانی اور مفہیم میں ادبی حسن بھر دیا گیا ہے۔ اس دعا مستونہ کا مطالعہ کیجئے۔

”اللهم انى اسئلك الفوز عند القضاء، و منازل الشهداء، و عيش السعداء، لا النصرى جلى الاعناء، و موافقتنا الاجبياء“ (۲۸)

ترجمہ: اے اللہ! میں آپ سے التجا کرتا ہوں کہ جب تیری قضاء جاری ہو تو مجھے کامیابی سے ہم کنار کر، شہداء کا درجہ نصیب فرما، نیک لوگوں کی زندگی سے سرفراز کر، دشمنوں کے خلاف میری مدد فرما اور انبیاء (ملیم السلام) کی رفاقت نصیب فرما۔

یہ دعا پانچ چھوٹے چھوٹے جملوں پر مشتمل ہے۔ ان میں سے تین جملے دو دو الفاظ پر اور دو جملے تین تین الفاظ پر مشتمل ہیں۔ پہلے جملے میں لفظ ”عند“ ہر قضاء کی نشان دہی کرتا ہے جب کہ چوتھے جملے میں لفظ ”علی“ دشمنوں سے بے زاری کا غماز ہے۔ جب کہ باقی الفاظ نہ صرف عام فہم بلکہ اردو میں بھی معروف ہیں، لیکن اپنے اندر ابتداء آفرینش سے اتنائے قیمت تک کے امور کو سموتے ہوئے ہیں، جو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ”جوامع الکلم“ ہونے کا منہ بولنا ثبوت ہے۔ اس دعا میں سہل ترین الفاظ کو بر محل استعمال کیا گیا ہے

بعض ”ادعیہ ماثورہ“ میں صنعت لفظی کا وصف پایا جاتا ہے کہ الفاظ کو مقدم موخر کر کے ان کے معانی میں تبدیلی اور وسعت پیدا کر دی گئی ہے۔ اس صنعت لفظی سے لطف اندوز ہونے کے لئے یہ دعا مطالعہ کیجئے۔

اللهم انفعنى بما علمنى، و علمنى ما ينفعنى (۲۹)

ترجمہ: اے اللہ! جو کچھ تو نے مجھے سکھایا اس سے مجھے فائدہ عطا کر اور مجھے فائدہ مند علم سکھا۔ اس دعا میں لفظ نفع اور علم کو پہلے فہرے میں ایک خاص ترکیب کے ساتھ استعمال کیا گیا۔

جب کہ دوسرے فقرے میں بھی یہی الفاظ استعمال ہوئے تاہم ان کی ترتیب بدل دی گئی جس سے صنعت لفظی اور صنعت قلب دونوں کا سماں پیدا ہو گیا ہے۔ دو اور مثالیں ملاحظہ کیجئے۔

۱۔ یا مقلب القلوب ثبت قلبی علی دینک (۳۰)

۲۔ اللهم انک عفو تحب العفو فاعف عنی

۱۔ ترجمہ: اے دلوں کو پھیرنے والے! میرے دل کو اپنے دین پر ثابت رکھ۔

۲۔ ترجمہ: اے پروردگار! تو سراپا معاف کرنے والا، معاف کرنے کو پسند کرتا ہے اس لئے مجھے معاف کر دے۔

خیر الکلام ما قل ولد (مختصر مگر مدلل منفقو بہترین ہوتی ہے) کے مصداق یہ دونوں مختصر دعائیں صنعت لفظی کا بہترین نمونہ ہیں کہ اس میں ق ل ب اور ع ف د کے مادوں کو تین بار خوبصورتی کے ساتھ استعمال کیا گیا ہے اور پہلی دعا میں ہر بار اس مادے کا الگ مفہوم ہے۔ جب کہ دوسری دعا میں ع ف د کا مادہ ایک ہی مفہوم کو بار بار اجاگر کرتا ہے۔

بعض ”ادعیہ ماثورہ“ کے مطالعہ سے یہ پہلو بھی سامنے آتا ہے کہ فصیح العرب ہستی کو زبان پر کامل قدرت اور مکمل دسترس حاصل تھی۔ نیز آپ الفاظ کے انتخاب میں دقیقہ اپنی فرق کو بھی پیش نظر رکھتے تھے۔ اس فرق کی عمدہ مثال یہ حدیث ہے۔

”اللهم انی اعوزک من الهم و الحزن و اعوزک من العجز و الکسل و اعوزک من الجبن و النحل“  
(۳۱) (سنن ابی داؤد)

ترجمہ: اے اللہ! میں پناہ مانگتا ہوں غم و اندوہ سے، ”عاجزی اور کسل مندی سے بزدلی اور بخل سے“

روایات میں ہے کہ صاحب لولاک صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم یہ دعا صبح و شام مانگا کرتے تھے۔ اس دعا میں لفظ ہم کا تعلق افسوسناکی اور غم سے ہے۔ لیکن اس میں انسان کا ارادہ بھی شامل ہوتا ہے۔ جب کہ ”حزن“ کا مفہوم بھی غم ہے لیکن وہ خارجی عوامل سے وقوع پذیر ہوتا ہے اور اس میں انسانی ارادوں یا جدوجہد کو دخل نہیں ہوتا۔ اسی طرح لفظ ”عجز“ بھی کام کی تکمیل کا مانع ہوتا ہے، لیکن یہ ممانعت کسی کی یا پیدائشی نقص کے باعث ہوتی ہے جب کہ کسل مندی میں نقص کا دخل کم اور انسانی سستی کا دخل زیادہ ہوتا ہے۔ نیز لفظ ”جبن“

انسان کی مردانگی اور قوت ارادی کے فقدان کا نام ہے جب کہ ”بخل“ ایک اخلاقی برائی ہے۔ جو مال و دولت کے لالچ سے پیدا ہوتی ہے۔

اسی دعا میں لفظ ”اعوذ بک“ کا تکرار اس امر کی نشان دہی کرتا ہے کہ ان سب امور کا تعلق رزائل اخلاق سے ہے اور ہر بری بات سے جداگانہ طور پر اللہ کی پناہ چاہی جائے۔ نیز لفظ ”اعوذ بک“ کے بار بار دہرانے سے معافی میں مضبوطی اور تقویت پیدا ہوتی ہے۔ اور ادبی خوبی تکرار کی آئینہ دلہر ہے۔

”ادعیہ ماثورہ“ کے مختلف متون پر غور کرنے سے یہ امر بھی سامنے آتا ہے کہ ہر موقع کی مناسبت سے الگ الگ ادعیہ مروی ہیں۔ اور ہر دعا کے الفاظ اس موقع کی مناسبت سے ترتیب دیئے گئے ہیں۔ گویا ادعیہ میں موقع کی مناسب اور وقتی ضرورت کو ملحوظ رکھا گیا ہے جو بجائے خود ایک ادبی قدر ہے۔ یہ دعا ملاحظہ فرمائیے۔

حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں اپنی بے خوابی کی شکایت پیش کی۔ آپ نے مجھے جس دعا کی تعلیم دی اس میں اللہ تعالیٰ کی بلیغ حمد و ثناء کے بعد یہ الفاظ ارشاد فرمائے۔

”اهد لیلیٰ و نم عینی“ (۳۲)

ترجمہ: اے پروردگار! میری رات پرسکون کر دے اور میری آنکھوں کو نیند عطا کر۔ اس دعا میں رات کو پرسکون بنانے اور آنکھوں کو نیند سے آشنا کرنے کی التجا کی گئی ہے جو حضرت زید بن ثابتؓ کی تکلیف کے حل کے لئے موزوں ترین دعا ہے۔

”ادعیہ موثورہ“ میں تشبیہ کے ارکان بھی ملتے ہیں۔ تشبیہ مفرد بھی ہے اور تشبیہ مرکب بھی۔ اس کی مثال وہ دعا ہے جو آپ نماز کی تکبیر کہنے اور قرأت پڑھنے کے مابین فرماتے تھے۔

اللهم باعد بینی و بین خطایا، کما باعدت بین المشیق و المغرب۔

اللهم نقنی من الخطایا، کما یقنی الثوب الابيض من الدنس (۳۳)

ترجمہ: اے پروردگار! میرے اور میری خطاؤں کے مابین اتنی دوری پیدا کر دے جس قدر تو نے مشرق اور مغرب کے مابین دوری پیدا کی، اور مجھے خطاؤں سے اس طرح اجلا کر دے جیسے دھونے سے میلا کچلا کپڑا صاف ہو جاتا ہے۔

اس دعا کے ذریعے خطاؤں سے وہی دوری مانگی گئی ہے جو مشرق اور مغرب کے درمیان قائم ہے۔ اس تشبیہ مفرد کے ذریعے یہ امر بیان کیا جا رہا ہے کہ جس طرح مشرق و مغرب کا یکجا جمع ہونا محال ہے، اسی طرح مجھ سے خطاؤں کا سرزد ہونا محال کر دے اور مجھے نیک کاموں پر مامور کر دے۔ اسی دعا کے دوسرے حصے میں تشبیہ مرکب ہے کہ جیسے کپڑے کو دھو کر میل-پکچیل سے صاف کیا جاتا ہے اسی طرح نیکیوں کے ذریعے سے برائیوں کو ختم کر دے کیونکہ ”ان الحسنات یذہبن البیئات (سورۃ المود آیات ۱۸۴)

نیکیاں برائیوں کو زائل کر دیتی ہیں۔

”ادعیہ ماثورہ“ کا ایک پہلو یہ بھی ہے کہ دعاؤں کے الفاظ عام طور پر عام فہم اور آسان ہیں۔ اور مسلمانوں نے ”ادعیہ ماثورہ“ کو بکثرت یاد کیا اور اپنی عملی زندگی پر لاگو کیا۔ اس وجہ سے بہت سی ادعیہ ماثورہ کو ضرب المثل (Proverb) کا درجہ حاصل ہوا۔

۱- رضیت باللذی بنا وبلا سلام دینا وبمحمد نبیا

۲- اللھم انی اعوذ بک من غلبتہ الدین وقهر الرجال

۳- اللھم لا مانع لما اعطیت ولا معطى لما منعت (۳۴)

یہ اور بہت سے ”ادعیہ ماثورہ“ اس قسم کی زندہ و جاوید مثالیں ہیں جو عربی شعر و نثر میں بکثرت استعمال ہوتی رہیں گی۔

یوں تو حدیث نبویؐ کا پورا ادب لسانی اور ادبی خوبیوں سے مالا مال ہے۔ تاہم ”ادعیہ ماثورہ“ کا سرسری جائزہ لیا جائے تو وہ نہ صرف سہل منتہی کی حد تک آسان زبان میں محفوظ ہیں بلکہ دعا کرنے والے کی قلبی کیفیات کی ترجمان، ذہنی فکر کی نماز، انسانی فروتنی اور عاجزی کی ترجمان اور اللہ تعالیٰ پر اس کے یقین اور تعلق کی آئینہ دار ہیں۔ ادبی نقطہ نظر سے جب ان ادعیہ کا مطالعہ کیا جاتا ہے، تو یہ خصوصیات سامنے آتی ہیں۔

”ادعیہ ماثورہ“ پر غور کیا جائے تو ان کے الفاظ مانوس ہیں۔ الفاظ کے معانی واضح ہیں۔ ہر لفظ اپنے مفہوم کو واضح طور پر بیان کرتا اور انسانی مدعا کی ترجمانی کرتا ہے۔ ادعیہ انسانی کیفیات کی منظر ہوتی ہیں جن کے اظہار کے لئے ادعیہ میں ”غرب“ نادر الاستعمال یا سوتیلہ الفاظ استعمال نہیں ہوتے بلکہ عرب معاشرے میں روز مرہ استعمال ہونے والے الفاظ منتخب کئے گئے ہیں۔ ادعیہ کا یہ

وصف کسی ایک دعا کے ذریعے واضح نہیں ہوتا بلکہ بیشتر ”ادعیہ ماثورہ“ اس کی مثال ہیں۔ ہم یہاں ایک دعا نقل کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ ہم میں سے جب کوئی شخص سونے کے لئے بستر پر آنے کا ارادہ کرے تو نماز کے وضو کی طرح وضو کرے پھر دائیں پہلو پر لیٹ کر یہ دعا پڑھے

اللهم انى اسلمت نفسى اليك و فوضت امرى اليك و ارجأت طهرى اليك و رغبته اليك لا ملحا و لا ملحا و لا ملحا منك الا اليك اللهم امنت بكتابتك التى انزلت و نبیک الذى ارسلت  
(۳۵)

ترجمہ: اے اللہ! میں اپنے آپ کو تیرے حوالے کرتا ہوں اور اپنا معاملہ تیرے سپرد کرتا ہوں اپنی پیٹھ تیری طرف ٹیکتا ہوں۔ تجھ ہی سے ڈرتا اور تیری ہی جانب متوجہ ہوتا ہوں تیرے سوا میرا کوئی سہارا اور پناہ گاہ نہیں۔ اے اللہ! تیری نازل کردہ کتاب پر اور تیرے بھیجے ہوئے نبی پر میں ایمان لایا۔

اس دعا کے الفاظ کو پڑھیے تو ان میں نہ کوئی سوقیانہ لفظ ہے اور نہ ہی کوئی مشکل، غریب اسمی یا ذمہ معنی، مترادف یا قبیح معنی کا حامل لفظ مذکور ہے۔ بلکہ سیدھے سیدھے روز مرہ کے الفاظ میں اپنی التجاء بارگاہ رب القدس میں پیش کی گئی ہے۔ رافضی نے اس مفہوم کو ان الفاظ میں بیان کیا ہے۔

و انک لا تری فیہ حرفا مضطربا و لا لفظا متبکھندا عنہ معاھا و لا کمنہ غیرھا اتم منها اداء  
المعنى (۳۶)

ترجمہ: آپ (حدیث نبوی یا ادعیہ ماثورہ میں) کوئی ایسا لفظ نہیں پاتے جس کے معانی میں تضاد ہوں۔ نہ ایسا لفظ جو اس مفہوم کے اظہار سے عاری ہو۔ اور نہ کوئی ایسا لفظ پائیں گے جو مطلوبہ تعبیر کو اس سے بہتر انداز میں واضح کر سکے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی حیات طیبہ ہر طرح کے کھلف، دکھاوے، مشکل پسندی اور کثرت کلام سے پاک تھی۔ آپ ضرورت کے مطابق گفتگو فرماتے۔ چنانچہ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کا قول ہے کہ آپ نہ طویل بات کرتے اور نہ ضرورت سے کم، یہی سلسلہ آپ نے اپنی ادعیہ مبارکہ میں جاری رکھا۔ اس لئے دعاؤں کا مطالعہ کریں تو وہ آسان الفاظ کا

انتخاب شدہ ہوتا ہے وہ جمع سے پاک اور غیروری لفاظی سے مبرا ہوتی ہیں۔ چند مثالیں ملاحظہ فرمائیے۔

اللهم انى اعوزك من قلب لا يخشع ، و دعا لا يسمع ، و من نفس لا يشبع و من علم لا ينفع ،  
واعوذ بك من هولاء الاربع (۳۷)

ترجمہ : اے اللہ ! میں تجھ سے نہ ڈرنے والے دل سے پناہ مانگتا ہوں غیر مقبول دعا سے پناہ چاہتا ہوں ، سیر نہ ہونے والے نفس سے پناہ چاہتا ہوں۔ نفع نہ دینے والے علم سے پناہ مانگتا ہوں اور ان چاروں سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔

مذکورہ دعا کا تجزیہ کریں تو یہ حقیقت واضح ہوتی ہے کہ آپ نے جملہ کا آغاز فعل سے نہیں کیا بلکہ کلام کو واضح کرنے اور فعل سے پہلے تعلقات فعل لا کر آپ نے دعا میں ادبی بکد پیدا کیا اور پانچوں جملوں کے آخر میں صرف عین پر ختم ہونے والے الفاظ استعمال فرمائے۔ جن سے دعا کے صوری اور معنوی حسن میں اضافہ ہوا۔ اور انسان کو یاد کرنے میں بھی آسانی ہوئی لیکن یہ کلام نہ شعر ہے نہ شیع ، جیسا کہ جاہل کا قول ہے

وكان الذى بكره الاسجاع بعينها وان كانت دهن الشعر فى التكلف و الصنعة (۳۸)

ترجمہ : رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جمع کو ہرگز پسند نہیں فرماتے تھے۔ اگرچہ تکلف اور اپنی ساخت کے لحاظ سے وہ شعر بھی نہیں ہے

رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم اس حقیقت سے بھی بخوبی واقف تھے کہ آپ جو دعائیں مانگتے ہیں وہ پوری ملت اسلامیہ بلکہ ساری انسانیت کے لئے ہیں۔ اس لئے آپ نے دعاؤں میں نہایت مناسب الفاظ استعمال فرمائے۔ ایسے الفاظ جو بھلائی اور خیر کی عکاسی کریں اور زمان و مکان کی قیود سے بالاتر ہوں۔ کیونکہ مرور زمانہ کے ساتھ ساتھ نہ صرف زبانوں کی ترقی کا سفر جاری رہتا ہے بلکہ الفاظ ، محاورات اور روزمرہ کے معانی ، مفہیم اور تعمیرات میں ردو بدل ہوتا رہتا ہے۔ لیکن ”ادویعہ ماثرہ“ ایسی تبدیلیوں سے مبرا ہیں۔ چنانچہ حمد رسالت ماب کی ادویعہ ہر زمانہ میں من و عن انسانیت کے زیر استعمال رہیں اور مستقبل کا انسان بھی ان دعاؤں سے فیض یاب ہوتا رہے گا۔ کیونکہ ان کے الفاظ کی ادبی اور روحانی قوت ان کی قبولیت کی دلیل ہیں۔ یہ دعا ملاحظہ فرمائیے۔

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ دو افراد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پاس گفتگو کر رہے تھے، کہ ان میں سے ایک شخص کو غصہ آگیا اس پر رحمت عالم نے فرمایا کہ میں تمہیں ایک ایسی دعا سکھاتا ہوں جو تمہیں غصے سے ہمیشہ نجات دلاتی رہے گی۔ چنانچہ آپ نے یہ دعا سکھائی۔

اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم (سنن ترمذی مسلخ حدیث نمبر ۳۵۸) (۳۹)

تعوذ بجائے خود ایک ایسی دعا ہے جس کی ادبی قدر و قیمت مسلمہ ہے اور اہل لغت، علماء صرف و نحو نے تعوذ کے بارے میں طویل اور مفید بحثیں کی ہیں۔ نیز بعض صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم نے بتایا کہ انہوں نے اس روحانی نسخہ کو بروئے کار لا کر بار بار غصہ سے نجات پائی۔

ادعیہ کے اختتام میں عموماً ”آمین“ کہا جاتا ہے۔ دعاؤں کا یہی مسنون طریقہ ہے اس لفظ کا معنی ہے استجاب (۴۰) ”اے پروردگار!“ میری دعا قبول فرما! یہ لفظ عربی اور دیگر ساری زبانوں میں اس مفہوم کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ جب اجتماعی دعا کے آخر میں سب دعا کرنے والے افراد بیک زبان یہ لفظ ادا کرتے ہیں۔ تو ایک ایسا سماں پیدا ہوتا ہے۔ جس میں اللہ تعالیٰ کی عظمت کا پرتو نمایاں ہوتا ہے اور بندے اس امید سے سرشار ہوتے ہیں۔ کہ ان کی دعائیں شرف قبولیت پائیں گی۔

مندرجہ بالا سطور میں ہم نے ”ادعیہ ماثورہ“ سے چند ادبی نکات بیان کرنے کی کوشش کی ہے۔ اگرچہ یہ نکات ادعیہ کے تمام فنی پہلوؤں اور ادبی محاسن کا احاطہ نہیں کرتے۔ تاہم ان کے ذریعے اس موضوع پر روشنی پڑتی ہے کہ حدیث نبوی کی دیگر اصناف کی طرح ”ادعیہ ماثورہ“ سے بھی عربی ادب کو نہ صرف نئے نئے الفاظ، محاورات، مناہیم اور تعبیرات میسر آئیں۔ بلکہ دعاؤں نے انسانی قلب و روح کو بھی جلا بخشی اور انسان کو اپنے خالق حضور، اس طرح لا کھڑا کیا، کہ بندے اور آقا اور خالق و مخلوق کا فرق واضح ہو گیا۔ جو اسلامی تعلیمات کا بنیادی عنصر ہے۔



## مصادر و حواشی

- ۱- اس جملہ میں اللہ تعالیٰ کے ارشاد، "تفعل آدم من وہ کلمت لطف علیہ لہو التوبہ الرحیم" (سورۃ بقرہ آیت ۷۷) کی طرف اشارہ ہے مشرین برام نے کہا ہے۔ کہ اس آیت کے ذریعے حضرت آدم علیہ السلام کو سب سے پہلے دعا دینا ظلمنا نفسا وان لم تفلرنا و ترحمنا لکون من الخسیرین" (سورۃ الاعراف آیت ۳۲) کھائی گئی تھی۔
- ۲- اس حقیقت کو قرآن حکیم نے ان الفاظ میں بیان کیا ہے کہ وہی چیز دنیا میں باقی رہ سکتی ہے۔ جو انسانیت کی بھلائی کے لئے ہو۔ واما ما یفعل النفس لیسکت فی الارض (سورۃ الرعد آیت ۱۷)۔
- ۳- الطنطاوی الدکتور محمد السید الدعاء من "الفہرہ الاسبقۃ العلمیۃ نشر الفقہ الاسلامیہ" ۱۹۷۱۔
- ۴- اس مفہوم کو سمجھنے کے لئے قرآن حکیم میں بہت سی آیات موجود ہیں ملاحظہ فرمائیے سورۃ البقرہ آیت نمبر ۱۸۶ سورۃ النمل آیت ۶۳ اور سورۃ المؤمن آیت نمبر ۶۰۔
- ۵- سورۃ الفاتحہ آیت ۵ سورۃ الاعراف آیت ۱۸۹ سورۃ ط آیت ۵۳۔
- ۶- دعا کی ترغیب دینے کے لئے ارشادات نبوی سنن ترمذی کی کتاب الدعوات میں جمع کر دیئے ہیں۔ ان میں سے چند یہ ہیں۔

(۱) ان اللہ عاہ یفعل بما یول و یسأل بہوں۔ بزل اور نازل آنے والی مسیبتوں کو دہانے کیلئے منید ہے۔

(ب) اللہ عاہ ہوا الصیاد دعا فی عبادت ہے۔

(ج) الفضل العبادۃ انتظرو العرج حجی میں قرآنی فانتظار عمرہ عبادت ہے۔

(د) من لم یسأل اللہ یغضب علیہ سوال نہ کرے سے اللہ تعالیٰ ناراض ہوتا ہے۔

(ه) کس جس اکوم علی اللہ من الدعاء اللہ تعالیٰ سے ہاں دعاب سے معزز عمل ہے۔

امام ابو یحییٰ ترمذی کے علاوہ ادیب ماٹورہ پورج ذیل کتب نظر سے گزری ہیں۔

(۱) نظر السیب امام ابن تیمیہ الحرانی الدمشقی حوالی ۷۲۸۔

(ب) الوراء المسعفی الختار عبد العزیز بن عبد الرحمن النیس تال سبوح طبع انصار اللہ الحمدیہ

لاہور ۱۹۸۷ء۔

(ج) الدعاء الدکتور محمد السید الطنطاوی۔

(د) شیخ الاسلام ابن تیمیہ أنواع الاستسقاء فی الصلوۃ و انواع الاذکارہ۔ صن مصین لاہور تاج

کشمیری پاکستان۔

(د) تسمیہ اللہ جمان آبادی مرتبہ کلیمی طبع جمہائی دہلی ۱۳۱۱ھ۔

(ز) زین الدین رحیب الخلی طائف العارف، مصر میس بابی الخلی ۱۳۳۲ھ۔

(ک) النودی المتنی محی الدین المتنی ۱۷۶۱ طبع الازہار و شعار الاختیار ریاض۔  
 (ن) محمد بن سلطان العدینی "الفتوحات الربانیہ علی لادکار النودی فی بکلین" الطبۃ الشامیہ ۱۹۸۰  
 ریاض۔

(م) امام زین العابدین - محمد السہابیہ - تہران ۱۹۸۳۔

(ن) اجماری محمد سعید - کتاب الدعا عبرانی ۳ جلدیں وادراسات الاسلامیہ بیروت - ۱۹۸۰۔

(ف) احمد والی عبد الجلیل - تسمیہ الامام اشفاء الاسلام مسہ مصطفی البانی اعمی ۱۳۲۸۔

(۸) - اس بیان کا میں سحر یہ ہے - کہ مسلمانوں نے جب بت سے طوم و فون وضع کئے اور انہیں ترقی دی۔ تو ان ظوم و فون کے بنیادی اصول کا خیر قرآن و حدیث نبوی کے سوا سے انہما - الفاظ کی صرفی ساخت و تسمین کرتے وقت علمائے صرف قرآن و حدیث سے استمداد کرتے ہیں - تفصیل کے لئے دیکھئے ہم صرف کی کتب میزان المعرف اور مشتب وغیرہ جب بت کی ترکیب اور مختلف نحوی عوامل و حالات کے استعمال اور اسم، فعل یا تعلقات فعل وغیرہ پر بحث کی جاتی ہے نیز کوئی اور بصری علمائے نحو کے اختلافات بیان کرتے وقت بھی علمائے نحو قرآن حکیم اور کتب حدیث سے ہی استمداد کرتے ہیں - تفصیلی محالہ کے لئے کتاب سیویہ، کتاب المنفس حاشیہ عبد الغفور اور شرح جامی وغیرہ کتب نحو کا محالہ کیجئے۔

لغت میں الفاظ کے معانی اور معانی کی مختلف جہتیں اور پارہیاں تسمین کرتے وقت نیز الفاظ مترادف یا متضاد الفاظ کے معانی بیان کرتے وقت بھی کتب و حدیث سے ہی مثالیں اخذ کی جاتی ہیں۔ ملاحظہ فرمائیے العباب الذراخ اور مجمع البحرین، مسغانی القاموس، فیروز آبادی، لسان العرب، منظور افریقی - اسی طرح علم معانی، علم بیان اور علم بدیع کی کتب بھی حدیث کا یہ پہلو اجاگر کرتی ہیں۔

(۹) - ان دعائیہ الفاظ کا معنی ہے "اے پروردگار! مجھے اپنے بلند ترین ساتھی سے ملانا"

(۱۰) - الدعاء ک العباده، الرزقی، ابو یسعی، سنن الرزقی مسلسل حدیث نمبر ۳۳۳۱ طبع بیروت ۱۹۰۸۔

(۱۱) - اے میرے پروردگار! مجھے عمرہ ادب کی تعلیم دے۔ العموی، کتف الخفاء و منزل الالباس ج ۱ ص ۷۳، مکتبہ دار التراث۔

(۱۲) - زمخدری الکشاف ج ۱ ص ۵۲۷ طبع بیروت، دارالکتب العلمیہ۔

(۱۳) - القرطبی، محمد بن احمد الانصاری، الجامع لاحکام القرآن ج ۵ ص ۳۶۵ القاہرہ دارالکتب المصر ۱۹۶۷/

۳۵۶

(۱۴) - الرزقی، ابو یسعی محمد بن یسعی، سنن الرزقی مسلسل حدیث نمبر بیروت دار لکھ ۱۹۸۰۔

(۱۵) - الرزقی، ابو یسعی محمد بن یسعی، سنن الرزقی مسلسل حدیث نمبر ۳۶۶۰ بیروت ۱۹۸۰۔

(۱۶) - الرزقی، ابو یسعی محمد بن یسعی، سنن الرزقی، مسلسل حدیث نمبر ۳۵۶۲ بیروت ۱۹۹۰۔

(۱۷) - البیضاوی قاضی ناصر الدین، انوار التریل ج ۱ ص ۵ طبع دار السنعاہ ۱۳۲۳ھ۔

(۱۸) - محمد حمید اللہ، الوفاق السیاسیہ ص ۳۶ طبع بیروت ۱۳۸۹ھ۔

(۱۹) - منظور افریقی، لسان العرب ماہو لفظ اللہ طبع بیروت۔

- (۲۰) - راغب اصفہانی مفردات القرآن ص ۸۲-۸۳ طبع کراچی ۱۳۸۰ھ ۱۹۶۷ء۔
- (۲۱) - اس آیت کی طرف اشارہ ہے جو الذی خلقکم من تراب ثم من نطفہ ثم من علقہ (سورۃ المؤمن --- آیت ۶۷) اس امر کی تکمیل دوسری آیت سے ہوتی ہے کما ینحی صفیرا (سورۃ الاسراء آیت ۲۳)۔
- (۲۲) - اس امر کی تائید قرآنی دعاؤں سے ہوتی ہے - صرف سورۃ البقرۃ کی چند دعائیں ملاحظہ فرمائیے -

(ا) ربنا تقبل منا انک انت السميع العليم

(ب) ربنا واجعلنا مسلمین لک

(ج) ربنا وابتئنا لہم رسولا منهم

(د) ربنا اتنا لی الدنا حسنة

(ه) ربنا لا تؤخذنا انا نسینا او اخطانا

یہ سب دعائیں لفظ ”ربنا“ سے شروع ہوتی ہیں۔

- (۲۳) - یہ مفہوم سورۃ النحل آیت نمبر ۹۸ لا فا لوات القرآن لا ستمخذ با اللہ من الشیطان الرجیم میں بیان ہوا ہے۔

- (۲۴) - سورۃ البقرۃ کی آیت نمبر ۱۸۶ ”واذا سألک عبادی عنی للنی قریب“ اسی مفہوم کو واضح کرتی ہے۔

- (۲۵) - ”و رحمتی وسعت کل شیء“ سورۃ الاعراف آیت نمبر ۱۵۶ کے ذریعے یہی تعلیم دی گئی ہے کہ دعاؤں کی قبولیت بھی اللہ تعالیٰ کی رحمت سے ہی ممکن ہے۔ قبولیت دعا میں بندے کا استحقاق نہیں ہوتا اور نہ ہی تک دو یا محنت کا ثمرہ ہے۔

(۲۶) - زمخشری جلال اللہ، الکشاف ج ۲ ص ۶۳۶ طبع بیروت، دارالکتاب العربی۔

(۲۷) - الوسی، شاب الدین محمود، روح المعانی ج ۱۵ ص ۳ طبع دمشق المطبع المیزب۔

(۲۸) - الترمذی، ابو یحییٰ، سنن الترمذی سلسل حدیث نمبر ۳۳۸۲ بیروت ۱۹۸۷ء۔

(۲۹) - الترمذی، ابو یحییٰ، سنن الترمذی، سلسل حدیث نمبر ۳۳۷۹ بیروت، دار الفکر ۱۹۸۰ء۔

(۳۰) - الترمذی، امام ابو یحییٰ، سنن الترمذی سلسل حدیث نمبر ۳۲۶۹ بیروت، دار الفکر ۱۹۸۰ء۔

(۳۱) - الترمذی، امام ابو یحییٰ، سنن الترمذی سلسل حدیث نمبر ۳۵۸۸ اور حدیث نمبر طبع بیروت دار الفکر ۱۹۸۰ء۔

(۳۲) - ابو داؤد سجستانی، سنن ابی داؤد ج ۱ ص ۱۰۰ طبع دار الفکر بیروت۔

- (۳۳) - اس حدیث کو امام غزالی نے علم الیوم واللہد میں نقل کیا ہے۔ لیکن کھل حوالہ نہیں مل سکا۔

(۳۴) - الترمذی، ابو یحییٰ، سنن الترمذی سلسل حدیث نمبر بیروت دار الفکر ۱۹۸۰ء۔ (بعض نسخہ ۱۴۰ پیڑا)